

FEIDER
MACHINES

**Nettoyeur à vapeur
Mode d'emploi
FHNVT1300**



BUILDER SAS

32 Rue Aristide Bergès, 31270 CUGNAUX - FRANCE

FABRIQUE EN CHINE 2021

Veillez lire attentivement les instructions et les conserver pour une utilisation future.



1. Mises en garde et précautions de sécurité

Avant l'utilisation de cet appareil, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et conservez-le pour de futures utilisations. Si vous donnez cet appareil à une autre personne, remettez-lui aussi ce mode d'emploi.

- Cet appareil peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- L'appareil ne doit pas être laissé sans surveillance lorsqu'il est branché sur le secteur. Gardez les enfants et les animaux domestiques éloignés de l'appareil pendant son utilisation.
- L'orifice de remplissage ne doit pas être ouvert pendant le fonctionnement. Suivez les instructions de ce mode d'emploi concernant le remplissage en toute sécurité du réservoir d'eau.
- L'appareil ne doit pas être utilisé s'il a subi une chute, s'il y a des signes visibles de dommages ou s'il fuit.

- Maintenir l'appareil hors de portée des enfants lorsqu'il est alimenté ou en train de refroidir.
- Du liquide ou de la vapeur ne doivent pas être dirigés vers des équipements comportant des composants électriques, tels que l'intérieur des fours.
- L'appareil doit être débranché après usage et avant l'entretien par l'utilisateur.



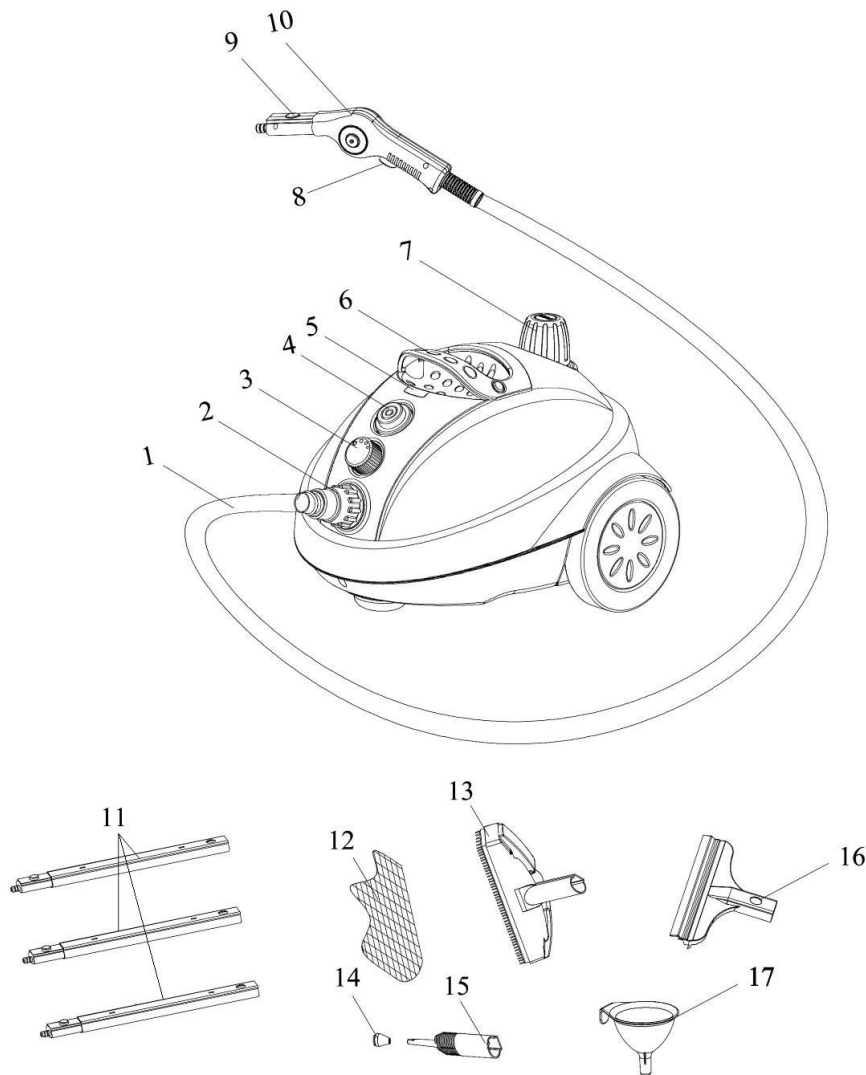
- **MISE EN GARDE** : Danger de brûlure par liquide chaud !
- La fiche de prise de courant doit être retirée du socle de prise de courant avant de nettoyer ou d'entretenir l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- **ATTENTION** : S'assurer que l'appareil est hors tension avant de retirer l'accessoire.
- L'appareil ne doit pas être immergé dans l'eau.
- Reportez-vous à la section **NETTOYAGE ET MAINTENANCE** pour les instructions relatives au nettoyage et au détartrage.
- Cet appareil est conçu uniquement pour une utilisation à l'intérieur.
- Remplissez l'appareil uniquement avec de l'eau.

- Éteignez l'appareil et débranchez le câble d'alimentation du réseau après utilisation et avant toute opération de maintenance et de nettoyage.
- Inspectez régulièrement l'appareil pour des signes de dommage. N'utilisez pas un appareil endommagé. N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. La réparation ne doit être faite que par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Retirez tous les éléments d'emballage avant d'utiliser l'appareil. Gardez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants, car ces matériaux peuvent constituer un danger.
- Vérifiez que la tension d'alimentation indiquée sur la plaque signalétique correspond à la tension électrique de votre domicile.
- N'exposez pas l'appareil à la chaleur. Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles qu'un poêle ou un appareil de chauffage.
- Attention! Utilisez toujours des chaussures lorsque vous utilisez l'appareil ! Le sol devient chaud lors de l'utilisation de l'appareil.
- Ne dirigez pas la vapeur vers des personnes, des animaux, des appareils électriques ou des prises électriques.
- Ne remplissez pas le réservoir d'eau lorsque l'appareil est allumé.

- Veuillez-vous référer aux instructions de ce mode d'emploi concernant le type et la quantité de liquide à utiliser.
- Les surfaces sont susceptibles d'être chaudes pendant l'utilisation.
- Ne pulvérisez pas une surface dans la même position pendant plus de 5 secondes.
- Ne mettez pas d'objets lourds sur le cordon d'alimentation.
- Ne touchez pas directement la vapeur.
- N'utilisez pas l'appareil lorsqu'il n'y a pas d'eau dans le réservoir d'eau. Remplissez toujours le réservoir avant d'utiliser l'appareil.
- Utilisez l'appareil dans une pièce ventilée.
- Verrouillez toujours l'appareil lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- Laissez refroidir l'appareil avant de changer, remplacer ou retirer des pièces.
- Ne vaporisez pas de vapeur pour nettoyer une surface en verre dans la même position pendant plus de 2 secondes.
- Ne nettoyez pas de vitres si la température ambiante est inférieure à 0°C.
- Lors de la production, chaque appareil est testé pour garantir la qualité du produit fini. Il est donc possible qu'il y ait des résidus d'eau à l'intérieur de l'appareil.

2. Découvrez votre nouveau nettoyeur à vapeur

Votre générateur de vapeur FEIDER se distingue par son design innovant et l'ajout de plusieurs clés.



- | | |
|-----------------------------|-------------------------|
| 1. Tuyau de vaporisation | 10. Vaporisateur |
| 2. Bouton de verrouillage | 11. Barre de rallonge |
| 3. Bouton de vanne de débit | 12. Serpillère |
| 4. Interrupteur | 13. Brosse de sol |
| 5. Témoin de vapeur | 14. Petite brosse ronde |
| 6. Poignée | 15. Embout étroit |
| 7. Soupape | 16. Brosse de vitre |
| 8. Interrupteur de vapeur | 17. Entonnoir |
| 9. Loquet de verrouillage | |

3. Guide de démarrage rapide

Le nettoyeur à vapeur est conçu pour nettoyer des salles de bain, toilettes, cuisines, vitres et miroirs, de même que la plupart des surfaces lisses. La vapeur chaude nettoie en dissolvant les substances huileuses et grasses.

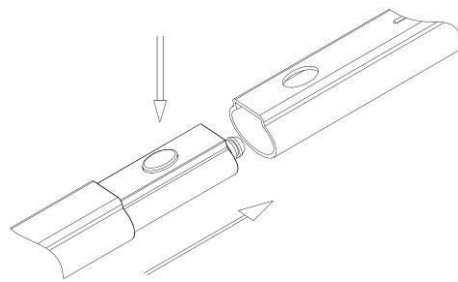
Avant d'utiliser cette unité la première fois

Avant la première utilisation, l'unité doit être nettoyée comme décrit dans Généralités sur les soins et le nettoyage.

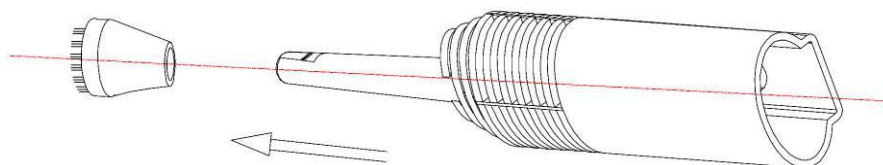
4. OPERATIONS

Accessoires

1. Retirer l'embout étroit et le pulvérisateur, appuyer sur le fermoir en haut du pulvérisateur et l'insérer dans le trou correspondant de l'embout étroit jusqu'à ce qu'il soit relâché naturellement. L'installation est terminée.



2. Installer la petite brosse ronde sur l'embout étroit et la serrer.

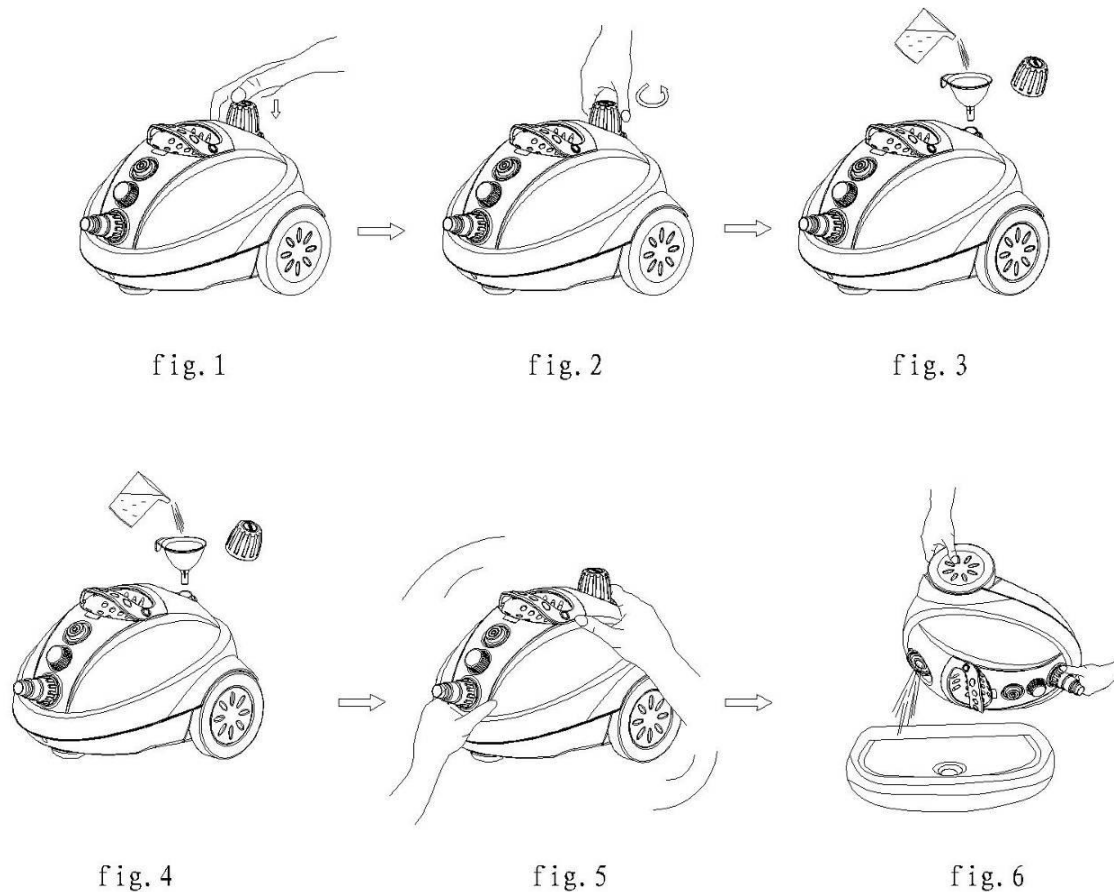


3. La barre de rallonge, la brosse à vêtement, la brosse de sol, la brosse triangulaire et la brosse de vitre doivent être installés de la même façon que l'embout étroit.

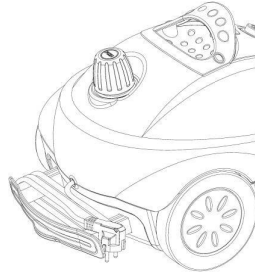


4. La brosse de sol, la brosse à vêtement et la brosse triangulaire peuvent recevoir un chiffon si nécessaire.

5. UTILISATION



- 1a. Dévisser la soupape (7), puis ajouter de l'eau avec l'entonnoir (eau pure conseillée). Revisser la soupape. Ne pas ouvrir la soupape lors de l'utilisation de l'appareil. Vous pouvez dévisser la soupape quand le courant est coupé et que l'appareil est complètement refroidi. **[fig 1] [fig 2] [fig 3].**
- 2a. Après avoir inséré la fiche de courant, mettre sous tension (4) et le témoin s'allume. Attendre cinq minutes, le témoin de vapeur (5) s'allume. Puis ouvrir l'interrupteur de vapeur (8) sur le pulvérisateur.
- 3a. Ajuster le bouton de vanne de débit (3), la vapeur peut augmenter ou diminuer.
- 4a. Après usage, mettre hors-tension et débrancher la fiche. Vous pouvez enrouler le fil d'alimentation sur l'enrouleur.



Après le nettoyage, débrancher le fil d'alimentation.

6. Maintenance et nettoyage

Selon les fonctions des diverses séries de nettoyeur à vapeur, afin de prolonger sa durée de vie, les utilisateurs doivent suivre la maintenance journalière et ses procédures.

1. Utiliser le produit correctement selon les instructions. Après chaque usage, couper le courant, débrancher la fiche et enrayer le fil d'alimentation.
2. Quand l'appareil est complètement refroidi, dévisser la soupape et vider l'eau restante de la chaudière. Nettoyer et sécher la chaudière. **[fig 4] [fig 5] [fig 6].**
3. Mettre tous les composants qui ont été nettoyés dans le carton pliable selon la séquence. Puis ranger dans un endroit sec bien ventilé.

7. Conseils écologiques

Type d'eau utilisée

Vous pouvez utiliser de l'eau du robinet pour remplir le réservoir. Si l'eau distribuée est très dure, nous conseillons de la mélanger avec de l'eau distillée ou n'utiliser que de l'eau distillée.

Nous conseillons de vider la chaudière après usage pour ne pas créer de dépôt calcaire dedans.

Ne rien ajouter dans la chaudière et ne pas utiliser d'eau de séchoir à linge, d'eau aromatisée ou adoucie, d'eau du réfrigérateur, de batterie, de la climatisation ou d'eau de pluie. Elles contiennent des débris organiques ou des éléments minéraux qui se concentrent en chauffant et peuvent provoquer des éclaboussures, des taches brunes ou une usure prématurée de la chaudière. Utiliser ce type d'eau annule la garantie fournie avec le produit.

Nettoyage du nettoyeur à vapeur

Pour conserver ses performances de repassage, nettoyer souvent le nettoyeur à vapeur selon les instructions dans le chapitre Maintenance et nettoyage.

Nous conseillons de ne jamais utiliser d'éponge abrasive pour nettoyer votre nettoyeur à vapeur.

Nettoyer complètement votre nettoyeur à vapeur après dix utilisations.

8. Dépannage

PROBLEME	RAISONS POSSIBLES	SOLUTIONS
Il n'y a pas de vapeur	Pas de courant	Vérifier que la prise de courant fonctionne et que la fiche y est bien insérée.
	Il n'y a pas d'eau dans l'unité.	Remplir d'eau (voir UTILISATION)
	La vanne de débit est fermée	Ajuster la vanne de débit
Il n'y a pas assez de vapeur	La vanne de débit n'est pas complètement ouverte	Régler la vanne de débit au MAX.
	Amas minéral qui bouche l'embout.	Avec le nettoyeur, bien retirer les débris de l'embout.
	Le niveau d'eau peut être bas	Remplir d'eau (voir UTILISATION)
De l'eau goutte de l'embout étroit	Trop d'eau dans le réservoir	Retirer de l'eau. La capacité maximum est de 800 ml.
	Unité trop penchée.	Ne pas trop pencher l'unité lors de l'usage.
La durée de préchauffage est trop longue.	La tension est trop basse ou pas assez stable.	Vérifier que la prise de courant fonctionne et que la fiche y est bien insérée.

9. Caractéristiques techniques

Tension d'entrée : 230 V ~ 50 Hz

Taux de vapeur : 70 g/min

Puissance : 1 300 W

Pression : 3,5 bars

Capacité en eau : 700 ml

10. MISE EN REBUT



Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les produits ménagers. Selon la Directive Européenne 2012/19/UE pour le rebut des matériels électriques et électroniques et de son exécution dans le droit national, les produits électriques usagés doivent être collectés séparément et disposés dans des points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

11. Déclaration de conformité CE

FEIDER
MACHINES

CE

BUILDER SAS

32, rue Aristide Bergès - ZI 31270 Cugnaux – France

Déclare que l'appareil ci-dessous:

NETTOYEUR VAPEUR

Modèle: FHNVT1300

Numéro de série: [20210390113-20210390612](#)

Est en conformité avec les Directives Européennes suivantes:

Directive LVD 2014/35/UE; Directive CEM 2014/30/UE

Directive ROHS 2015/863/UE amendant 2011/65/UE

Ce produit est également en conformité avec les standards suivants:

EN 60335-1: 2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019

EN 60335-2-54: 2008+A11:2012+A1:2015; EN 62233:2008

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

Philippe MARIE / PDG

Cugnaux, le 01/01/2021

12. GARANTIE



GARANTIE

Le fabricant garantit le produit contre les défauts de matériel et de main-d'œuvre pour une période de 2 ans à compter de la date d'achat originelle. La garantie s'applique si le produit est à usage domestique. La garantie ne s'étend pas pour des pannes dues à l'usure et aux dommages normaux.

Le fabricant accepte de remplacer les pièces classées comme défectueuses par le distributeur désigné. Le fabricant n'accepte pas la responsabilité du remplacement de la machine, toute ou partie, et / ou des dommages s'ensuivant.

La garantie ne couvre pas les pannes dues :

- à la maintenance insuffisante.
- au montage, réglage ou opérations anormales du produit.
- aux pièces sujettes à l'usure normale.

La garantie ne s'étend pas :

- aux coûts d'expédition et d'emballage.
- à l'utilisation de l'outil dans un but autre que celui pour lequel il a été conçu.
- à l'usage et maintenance de la machine de manière non décrite dans le manuel d'utilisateur.

De par notre politique d'amélioration continue du produit, nous nous réservons le droit d'altérer ou de modifier les caractéristiques sans préavis. En conséquence, le produit peut être différent des informations contenues ci-dessus, mais une modification sera entreprise sans préavis si elle est reconnue comme une amélioration de la caractéristique précédente.

LIRE ATTENTIVEMENT LE MANUEL AVANT D'UTILISER LA MACHINE.

En commandant des pièces détachées, veuillez indiquer le numéro ou le code de la pièce, vous pouvez trouver cela dans la liste de pièces détachées dans ce manuel. Gardez le reçu d'achat ; sans lui, la garantie est invalide. Afin de vous aider avec votre produit, nous vous invitons à nous contacter par téléphone ou via notre site internet :

- **+33 (0)9.70.75.30.30**
- **<https://services.swap-europe.com/contact>**

Vous devez créer un « ticket » via leur plateforme.

- Inscrivez-vous ou créez votre compte.
- Indiquez la référence de l'outil.
- Choisissez l'objet de votre demande.
- Expliquez votre problème.
- Joignez ces fichiers : la facture ou le reçu de caisse, la photo de la plaque d'identification (numéro de série), la photo de la pièce dont vous avez besoin (par exemple : broches de la fiche de transformateur qui sont cassées).



13. PANNE PRODUIT

QUE FAIRE SI MA MACHINE TOMBE EN PANNE?

Si vous avez acheté votre produit en magasin :

- a) Videz le réservoir d'essence.
- b) Veillez à ce que votre machine soit complète (accessoires fournis) et propre ! Si ce n'est pas le cas le réparateur refusera la machine.

Se présenter au magasin avec la machine complète avec le ticket de caisse ou facture.

Si vous avez acheté votre produit sur un site internet :

- a) Videz le réservoir d'essence
- b) Veillez à ce que votre machine soit complète (accessoires fournis) et propre ! Si ce n'est pas le cas le réparateur refusera la machine.
- c) Créez un dossier SAV SWAP-Europe (ticket) sur le site : <https://services.swap-europe.com>
Au moment de faire la demande sur SWAP-Europe, vous devez joindre la facture et la photo de la plaque signalétique.

- d) Contactez la station de réparation pour s'assurer de ses disponibilités, avant de déposer la machine.

Se présenter en station de réparation avec la machine complète emballée, accompagnée de la facture d'achat et de la fiche de prise en charge station téléchargeable une fois la demande SAV effectuée sur le site SWAP-Europe

Pour les machines présentant une panne de moteurs constructeurs BRIGGS & STRATTON, HONDA et RATO veuillez vous référer à la notice.

Les réparations seront faites par les motoristes agréés de ces constructeurs, voir leur site :

- <http://www.briggsandstratton.com/eu/fr>
- <http://www.honda-engines-eu.com/fr/service-network-page;jsessionid=5EE8456CF39CD572AA2AEEDFD290CDAE>
- <https://www.rato-europe.com/it/service-network>

Veillez conserver votre emballage d'origine pour permettre les retours SAV ou emballer votre machine avec un carton similaire aux mêmes dimensions.

Pour toute question concernant notre SAV vous pouvez faire une demande sur notre site <https://services.swap-europe.com>

Notre hotline reste à votre écoute au +33 (9) 70 75 30 30.



14. EXCLUSIONS DE GARANTIE

LA GARANTIE NE COUVRE PAS :

- La mise en route et les réglages du produit.
- Les dommages consécutifs à une usure normale du produit.
- Les dommages consécutifs à une utilisation non conforme du produit.
- Les dommages résultants d'un montage ou d'une mise en route non conforme au manuel d'utilisation.
- Les pannes liées à la carburation au-delà de 90 jours et à l'encrassement des carburateurs.
- Les actes d'entretiens périodiques et standards.
- Les actes de modification et de démontage qui annulent directement la garantie.
- Les produits dont le marquage original d'authentification (marque, numéro de série) ont été dégradés, altérés ou retirés.
- Le remplacement des consommables.
- L'utilisation des pièces qui ne sont pas d'origine.
- La casse des pièces consécutive à des chocs ou projections.
- Les pannes des accessoires.
- Les défauts et leurs conséquences liés à toute cause extérieure.
- La perte d'éléments et la perte due à un vissage insuffisant.
- Les éléments de coupe et tout dommage lié au desserrage des pièces.
- Une surcharge ou surchauffe.
- Une mauvaise qualité de l'alimentation : tension défectueuse, erreur de voltage, etc.
- Les dommages consécutifs à la privation de jouissance du produit pendant le temps nécessaire aux réparations et plus généralement les frais d'immobilisation du produit.
- Les frais de contre-expertise établis par un tiers suite à un devis par une station de réparation SWAP-Europe
- L'utilisation d'un produit qui présenterait un défaut ou une casse constaté(e) et qui n'aurait pas fait l'objet d'un signalement immédiat et/ou d'une réparation auprès des services de SWAP-Europe.
- Les détériorations liées aux transports et au stockage*.
- Les lanceurs au-delà de 90 jours.
- Huile, essence, graisse.
- Les dommages liés à l'utilisation de carburants ou lubrifiants non conformes.

* Conformément à la législation du transport les détériorations liées aux transports doivent être déclarées aux transporteurs dans les 48 heures maximum après constat par lettre recommandée avec accusé de réception.

Ce document est un complément de votre notice, liste non exhaustive.

Attention : toute commande doit être vérifiée en présence du livreur. En cas de refus de celui-ci vous devez simplement refuser la livraison et notifier votre refus.

Rappel : les réserves n'excluent pas la notification par courrier recommandé A/R dans les 72h.

Information :

Les appareils thermiques doivent être hivernés à chaque saison (service disponible sur le site SWAP-Europe)
Les batteries doivent être chargées avant d'être stockées.